The Loyola University Maryland Community
has gathered every year
since 1989
at the beginning of the
Advent Season
for
The Annual Festival of Nine Lessons & Carols

In the stillness of this early winter night
we hear proclaimed once again
the words of prophets and evangelists...
the story of Salvation retold
for a new generation of the Loyola Family.

As we approach the great feast of Christmas,
and the coming of the “Prince of Peace”
our world is torn by conflict and violence.
Let us rediscover as we listen to Holy Scripture
and listen to Carols
sung near a brightly-lit tree,
the true meaning of Christmas.

Tonight’s service is dedicated to
My Mom and Dad –
who this year celebrated 65 years of commitment
to each other and their family.
They are true ministers of hospitality and presence in our lives.
Their constant encouragement and support helped me to discern my own vocation.

For the “Loyola Family” here in this Chapel and all those across the country
we embrace the opportunity to share this season
of warmth with you through our music.

From the bottom of our hearts –
Peace to you & yours...

Merry Christmas!
Tonight’s Lessons & Carols Service

is being recorded in 24 track digital sound,
and
is being streamed LIVE via the internet.

In order not to disrupt the service for other members of the Assembly and internet listeners...

**PLEASE TURN OFF**
All chiming digital devices and mobile phones,
and
please do not talk or cough unless it is absolutely necessary.

*Thank you!*
A FESTIVAL OF NINE LESSONS AND CAROLS

The Assembly is invited to sing all bold verses.

PRELUDE

En Natus Est Emmanuel
Michael Praetorius (1571–1621)

ONCE IN ROYAL DAVID'S CITY

English Traditional Carol (1848), Arranged by Sir David Willcocks (1919–2015)
Soloist: Giuliana Stillo ’18
This Carol which begins the service has been sung every year.

1.
Once in royal David’s city stood a lowly cattle shed,
Where a mother laid her baby in a manger for his bed.
Mary was that mother mild, Jesus Christ, her little child.

2.
He came down to earth from heaven – who is God and Lord of all,
And his shelter was a stable, and his cradle was a stall;
With the poor and mean and lowly lived on earth our Savior holy.

3.
And through all his wondrous childhood he would honor and obey,
Love and watch the lowly maiden, in whose gentle arms he lay:
Christian children all must be mild, obedient, good as he.

4.
For he is our childhood’s pattern, Day by day like us he grew,
He was little, weak and helpless, Tears and smiles like us he knew:
And he feeleth for our sadness, and he shareth in our gladness.

– Please Stand –

5.
And our eyes at last shall see him, through his own redeeming love,
For that child so dear and gentle is our Lord in heaven above;
And he leads his children on to the place where he is gone.

6.
Not in that poor lowly stable, with the oxen standing by,
We shall see him; but in heaven, set at God’s right hand on high;
Where like stars his children crowned all in white shall wait around.
OPENING PRAYER
Mr. Seán Bray, Office of Campus Ministry

— Please Be Seated —

MAKE WE JOY NOW IN THIS FEST
15th Century English Carol, Setting by Sir William Walton (1902-1983)
This carol was last performed at Lessons & Carols in 2014.

Refrain
Make we joy now in this fest
In quo Christus natus est\(^1\)
  Eya, eya
  \(^1\)in which Christ is born

1.
A Patre Unigenitus\(^2\) – Is through a maiden come to us.
Sing we of him and say Welcome! – Veni, Redemptor gencium\(^3\)
  \(^2\)the Only-begotten of the Father
  \(^3\)come, Redeemer of the nations

2
Agnoscat omne seculum\(^4\) – A bright star made three kings to come
Him for to seek with their presents – Verbum supernum prodiens\(^5\)
  \(^4\)let every age perceive (that)
  \(^5\)the high Word coming forth

3
A solis ortus cardine\(^6\) – So mighty a Lord is none as he,
And to our kind he hath him knit – Adam parens quod pollut\(^7\)
  \(^6\)from the rising of the sun
  \(^7\)which our father Adam defiled

4
Maria ventre concepit\(^8\) – The Holy Ghost was ay there with.
Of her in Beth’lem born he is – Consors Paterni luminis\(^9\)
  \(^8\)Mary conceived in her womb
  \(^9\)sharing in the light of his Father

5
O Lux beata Trinitatis\(^10\) – He lay between an ox and ass,
Beside his mother maiden free – Gloria tibi Domine.\(^11\)
  \(^10\)O Light of the Holy Trinity
  \(^11\)Glory to You, O Lord
**LESSON I: GENESIS 3: 8-15**
Scott Guetens, Class of 2021

**ADAM LAY YBOUNDEN**
Anonymous 15th Century Text
Setting by Peter Warlock (1894-1930)
This carol setting was last performed at Lessons & Carols in 2007.

Adam lay ybounden, bounden in a bond;
Four thousand winter thought he not too long.
And all was for an apple, an apple that he took,
As clerkes finden written in their book.
Ne had the apple taken been, the apple taken been,
Ne had never our lady abeen heaven’s queen.
Blessed be the time that apple taken was,
Therefore we moun singen: “Deo gracias!”

**LESSON II: ISAIAH 35: 11-16**
James White, Class of 2020

**MATIN RESPONSORY**
Words translated from the First Responsory of Advent Sunday in the Office of Matins
Adapted from a “Magnificat” by Palestrina
Soloists: Douglas Moreno ’19, James McQuade ’20, Keighlee Anastasia ’18, and Anna Hess ’21
This carol was last performed at Lessons & Carols in 2007.

I look from afar: and lo, I see the power of God coming,
And a cloud covering the whole earth. Go ye out to meet him and say:
Tell us, art thou he that should come to reign over thy people Israel?

High and low, rich and poor, one with another,
Go ye out to meet him and say:
Hear, O thou Shepherd of Israel, thou that leadest Joseph like a sheep,
Tell us, art thou he that should come?

Stir up thy strength, O Lord, and come to reign over thy people Israel.
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost.

I look from afar: and lo, I see the power of God coming,
And a cloud covering the whole earth. Go ye out to meet him and say:
Tell us, art thou he that should come to reign over thy people Israel?
COME, THOU REDEEMER OF THE EARTH
Words by St. Ambrose (340-397), translated by J.M. Neale.
Tune: Veni Redemptor Gentium, adapted by M. Praetorius (1571–1621)
Arranged by Sir David Willcocks (1919–2015)
This carol was last performed at Lessons & Carols in 2013.

Please Stand –

1.
Come, thou Redeemer of the earth, and manifest thy virgin birth:
Let every age adoring fall; Such birth befits the God of all.

2.
Begotten of no human will, but of the Spirit, thou art still
The Word of God in flesh arrayed, The promised fruit to man displayed.

3.
The virgin womb that burden gained with virgin honor all unstained;
The banners there of virtue glow; God in his temple dwells below.

4. (Women sing)
Forth from his chamber goeth he, that royal home of purity,
A giant in twofold substance one, rejoicing now his course to run.

5.
From God the Father he proceeds, to God the Father back he speeds;
His course he runs to death and hell, returning on God's throne to dwell.

6. (Men sing)
O equal to thy Father, thou! Gird on thy fleshly mantle now;
The weakness of our mortal state with deathless might invigorate.

7.
Thy cradle here shall glitter bright, and darkness breathe a newer light,
Where endless faith shall shine serene, and twilight never intervene.

8. (All sing)
All laud, eternal Son, to thee whose Advent sets thy people free,
Whom with the Father we adore, and Holy Ghost for evermore.

Please Be Seated –
LESSON III: MICAH 5: 2-5
Gail Rabasca, Class of 2019

SPOTLESS ROSE
16th century German Carol, Norwegian translation by P. Hognestad (1921)
Music by Ola Gjeilo (b. 1978)
This Carol is being performed for the first time this evening.

Alleluia, Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Det hev ei rose sprunge
Ut av ei rot så grann,
Som fedrane hev sunge:
Av Isais rot ho ran,
Og var ein blome blid
Midt i den kalde vinter
Ved mørke midnattstid.

A spotless rose is blowing
Sprung from a tender root,
Of ancient seers’ foreshowing
Of Jesse promised fruit;
Its fairest bud unfolds to light
Amid the cold, cold winter
And in the dark midnight.

Alleluia, Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Om denne rosa eine
Er sagt Jesajas ord,
Maria møy, den reine,
Bar rosa til vår jord.
Og Herrens miskunns makt
Det store under gjorde
Som var i spådom sagt.

The Rose which I am singing,
Whereof Isaiah said,
Is from its sweet root springing
In Mary, purest Maid;
Through God’s great love and might
The Blessed Babe she bare us
In a cold, cold winter’s night.

Alleluia, Alleluia, Alleluia, Alleluia, Alleluia!

LESSON IV: JEREMIAH 23: 5-6
Elizabeth Leonard, Class of 2018
O LITTLE TOWN OF BETHLEHEM
An American carol text by Phillips Brooks (c. 1865)
Forest Green, English Fold Ballad
Arranged by R. Vaughan Williams (c. 1906)
Descant by Thomas Armstrong
This carol was last performed at Lessons & Carols in 2009.

– Please Stand –

1. (Women sing)
O little town of Bethlehem, how still we see thee lie!
Above thy deep and dreamless sleep the silent stars go by.
Yet in thy dark streets shineth the everlasting light;
The hopes and fears of all the years are met in thee tonight.

2. (Men sing)
O morning stars, together proclaim the holy birth,
And praises sing to God the King, and peace to men on earth;
For Christ is born of Mary; and, gathered all above,
While mortals sleep, the angels keep their watch of wond’ring love.

3. (Choir only)
How silently, how silently, the wondrous gift is giv’n!
So God imparts to human hearts the blessings of his heav’n.
No ear may hear his coming; but in this world of sin,
Where meek souls will receive him, still the dear Christ enters in.

4. (All sing)
O holy Child of Bethlehem, descend to us, we pray;
Cast out our sin, and enter in, be born in us today.
We hear the Christmas angels the great glad tidings tell:
O come to us, abide with us, Our Lord Emmanuel.

– Please Be Seated –

LESSON V: LUKE 1: 26-38
Elizabeth Nawrocki, Graduate Student in Theology
**AVÉ MARÍA**  
Liturgical Latin text of the *Hail Mary*  
Music by Philip W.J. Stopford (2011)  
*This setting was last performed at Lessons & Carols in 2015.*

Ave Maria, gratia plena, Domini tecum.  
Benedicta tu in mulieribus,  
Et benedictus fructus ventris tui, Jesus.

Sancta Maria, Mater Dei,  
Ora pro nobis peccatoribus,  
Nunc et in hora mortis nostrae. Amen.

Mail Mary, full of grace, the Lord is with you.  
Blessed are you among women,  
And blessed is the fruit of your womb, Jesus.

Holy Mary, Mother of God,  
Pray for us, sinners,  
Now, and at the hour of our death. Amen.

---

**LESSON VI: LUKE 2: 1–7**  
Teisha Miles, Student Life

**GAUDETE**  
Verses by Joseph S. Cook (1859-1933) – Tune: *Piae Cantiones* (1582)  
Arranged by Robert J. Batastini (1987)  
*This Carol was last performed at Lessons & Carols in 2007.*

*Gaudete, gaudete, Christus est natus ex Maria Virgine, gaudete.*  
(Rejoice, rejoice, Christ is born of the Virgin Mary, rejoice!)

1.  
Gentle Mary laid her child lowly in a manger;  
there he lay, the undefiled, to the world a stranger.

2.  
Such a babe in such a place, can He be the Savior?  
Ask the saved of all the race who have found his favor.

3.  
Angels sing about his birth, wise men sought and found him.  
Heaven’s star shone brightly forth, glory all around him!
SURE ON THIS SHINING NIGHT
Text by James Agee (1909-1955), Music by Morten Lauridsen (b. 1947)
This Carol was last performed at Lessons & Carols in 2014.

Sure on this shining night of star made shadows round,
Kindness must watch for me this side the ground,
    On this shining night...
The late year lies down the north,
    All is healed; all is health.
High summer holds the earth.
    Hearts all whole.
Sure on this shining night,
I weep for wonder wand'ring far alone
    of shadows on the stars.
Sure on this shining night.

LESSON VII: LUKE 2: 8-14
Rev. Scott Hamilton Adams, Campus Ministry

JOY TO THE WORLD!
Tune: Antioch by George F. Handel (1685-1759)
Arranged by William P. Rowan
This carol setting was last performed at Lessons & Carols in 2004.

– Please Stand –

1. (Women)
Joy to the world! The Lord is come:
    Let earth receive her King;
    Let ev’ry heart prepare him room.
And heav’n and nature sing, and heav’n and nature sing,
    And heav’n, and heav’n and nature sing.

2. (Men)
Joy to the world! The Savior reigns:
    Let us our songs employ;
While fields and floods, rocks, hills, and plains;
Repeat the sounding joy, repeat the sounding joy,
    Repeat, repeat the sounding joy.

3. (All)
No more let sin and sorrows grow,
    Nor thorns infest the ground;
He comes to make his blessings flow
Far as the curse is found, far as the curse is found,
    Far as, far as the curse is found
4. (All)
He rules the world with truth and grace,
And makes the nations prove
The glories of his righteousness
And wonders of his love, and wonders of his love,
And wonders, and wonders of his love.

— Please Be Seated —

LESSON VIII: MATTHEW 2: 1-11
Dr. Matthew Moser, Theology

PRESENTATION OF GIFTS
Members of the Loyola community who have brought gifts for our annual “Presence for Christmas” project are now invited to come forward.

THE FIRST NOWELL
18th Century Cornish Carol
Arranged by Sir David Willcocks (1919-2015)
Sung every year.

1. (Men)
The first Nowell the angel did say
Was to certain poor shepherds in fields as they lay
In fields where they lay keeping their sheep,
On a cold winter’s night that was so deep:
ALL: Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel.

2. (Women)
They looked up and saw a star, Shining in the east beyond them far;
And to the earth it gave great light,
And so it continued both day and night:
ALL: Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel.

3. (Choir)
And by the light of that same star, three wise men came from country far;
To seek a king was their intent, and to follow that star wherever it went.
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel.

4. (All)
Then let us all with one accord, Sing praises to our heav’nly Lord,
That hath made heav’n and earth of naught,
And with his blood mankind hath bought:
Nowell, Nowell, Nowell, Nowell, born is the King of Israel.
**APPRECIATION**
Rebecca Horner, St. Vincent de Paul – Head Start

**IN THE BLEAK MIDWINTER**
Text by Christina Rossetti (1830-1894)
Music by Harold Darke (1911)
Soloists: Kelly Mueller ’18 and Ryan O’Leary ’18
This carol setting was last performed at Lessons & Carols in 2004.

1.
In the bleak mid-winter, frosty wind made moan.
   Earth stood hard as iron, water like a stone.
   Snow had fallen snow on snow, snow on snow,
   In the bleak mid-winter long ago.

2.
Our God, heav’n cannot hold Him, nor earth sustain;
Heav’n and earth shall flee away, when He comes to reign.
   In the bleak mid-winter a stable place suffic’d
   The Lord God Almighty Jesus Christ.

3.
Enough for Him, whom cherubim worship night and day,
A breast full of milk and a manger full of hay.
   Enough for Him, whom angels fall down before,
   The ox and ass and camel, which adore.

4.
What can I give Him, poor as I am?
   If I were a shepherd, I would bring a lamb.
   If I were a wise man, I would do my part.
   Yet what I can I give Him, give my heart.

   – Please Stand –

**LESSON IX: JOHN 1: 1-14**
Rev. Brian Linnane, S.J., President
O COME, ALL YE FAITHFUL
English Carol, John Francis Wade, 1751
_Adeste Fideles_ attributed to St. Bonaventure, 13th cent.
Arranged by Sir David Willcocks (1919-2015)
_Sung every year._

1. 
_O come, all ye faithful, Joyful and triumphant_  
_O come ye, O come ye to Bethlehem;_  
_Com and behold him, born the King of Angels;_  
_O come let us adore him, O come let us adore him,_  
_O come let us adore him, Christ the Lord._

2. _Choir_  
_God of God, Light of Light, Lo! He abhors not the Virgin’s womb;_  
_Very God, Begotten not created;_  

_ALL:_  
_O come let us adore him, O come let us adore him,_  
_O come let us adore him, Christ the Lord._

3. 
_Sing, choirs of angels; Sing in exultation,_  
_Sing, all ye citizens of heav’n above;_  
_Glory to God, in the highest;_  
_O come let us adore him, O come let us adore him,_  
_O come let us adore him, Christ the Lord._

4. _Yea, Lord, we greet thee, Born this happy morning._  
_Jesu, to Thee be all glory giv’n_  
_Word of the Father, now in flesh appearing;_  
_O come let us adore him, O come let us adore him,_  
_O come let us adore him, Christ the Lord._

COLLECT PRAYER  
_Rev. John Murray, S.J., University Chaplain_

SIGN OF PEACE

FINAL BLESSING
HARK! THE HERALD ANGELS SING

English Carols, Hymns & Sacred Poems, 1739
Mendelssohn tune adapted by W.H. Cummings, 1855
Arranged by Sir David Willcocks (1919-2015)

Sung every year.

1.
Hark! the herald angels sing; “Glory to the new-born King;”
Peace on earth, and mercy mild; God and sinners reconciled!
   Joyful all ye nations rise, join the triumph of the skies;
   With angelic host proclaim, “Christ is born in Bethlehem!”
Hark, the herald angels sing, “Glory to the new-born King!”

2.
Christ, by highest heaven adored, Christ the everlasting Lord,
Late in time behold him come, offspring of a virgin’s womb:
   Veiled in flesh the Godhead see, Hail the incarnate Deity!
   Pleased as man with man to dwell, Jesus, our Emmanuel.
Hark, the herald angels sing, “Glory to the new-born King!”

3.
Hail the heav’n born Prince of Peace! Hail the son of Righteousness!
   Light and Life to all he brings, Risen with healing in his wing:
   Mild he lays his glory by, Born that man no more may die,
   Born to raise the sons of earth, Born to give them second birth.
Hark, the herald angels sing, “Glory to the new-born King!”

Lessons & Carols 29th Anniversary CD Recording

Tonight’s event is being recorded for a very limited release on 24-track CD.
Available in the Campus Ministry Office on Thursday, December 14, 2017.

CDs can be ordered either in Campus Ministry/Cohn Hall
   During regular business hours: Monday-Friday, 9am-5pm
Or on-line, at:
   www.loyola.edu/department/campusministry
   For more information call 410-617-2222
ACKNOWLEDGEMENTS
Our Gratitude and Thanks to...

The Loyola University Chapel Choir 2017
George P. Miller – Director
Amy Klosterman – Accompanist
Giuliana Stillo*, Kelly Mueller*, Giulia Carbine, Joseph Gabriel Nacion, & James McQuade – Music Interns

Elisabeth Abdoo, Maggie Alves, Keighlee Anastasia*, Carolyn Andruszko, Daniel Ashley, Julian Athaide,
Frida Barrera Enciso, Michelle Boca, Kathleen Brooks, Alexis Coballes, Caitlin Cobau,
Meghan DeGeorge, Shawn Dierl, Danielle Dompor, David Dowd-Nieto, Jordan Dugan, Katherine Ellis,
Maddie Ferrero, Emma Gara, Lily Gretz, Allie Hasselt, Matthew Hedlund, Anna Hess, Andrea Ibea,
Shannon Jones, Jane Kalm, Maggie Keary, Mary LoPiccolo, Rachael Loretan, Chiara Maalouf, Michelle Mencia,
Micaela Moffat, Douglas Moreno, Andrew Muscarella*, Lucy Nemchek, Ryan O’Leary*, Carlos Parreno,
JD Pastilha, Christine Phillips*, Maddie Pikus, Brendan Pyne, Helen Rabasca, Julia Robinson*, Elizabeth Ryan,
Colleen Samot, Alyssa Schilke, Amanda Stankiewicz, Julia Stengel, Brendan Sweeney, Jennifer Valencia,
Jaime Wehr, David Weippert*, Christian Wong, Emily Zimmerman
* Member of the Class of 2018

Chapel Choir L&C Instrumental Ensemble 2017
Freddy Shaw – Flute
Kelly McElroy – Violin
Christian Wong – Cello

The Loyola Quartet & Friends
Steven Bartoszewicz, Catrin Davies, Dr. Stephen Fowl, Mark Lee,
Sara Scalzo Manson, Jennifer Piazza-Pick, Monica Reinagel, Patrick Toomey

Lessons & Carols Orchestra 2017
Ted Jones & Luis Engelke – Trumpet
Milton Aldana & Nick Mazziot – Trombone
Melina Gajger & Christian Tremblay – Violin
Jackie Capecci – Viola & Gretchen Gettes – Cello
Barry Dove – Timpani

Special Thanks
Dean Neigel*, Brian Franceschelli*, Matthew Strott, & Beatrice Mills
James Reidy Sound, Inc.

Campus Ministry Professional Staff
Seán Bray, Elise Gower, Megan Linz Dickinson, Hong-Yu Li
Hospitality – Campus Ministry Interns
Elisabeth Abdoo, Alexandria Agee, Colleen Creamer, Alison Dee, Kathleen DeGennaro, Michael DiBianca, Nick Gervasi, Julia Joseph, Samantha Kennedy, Shahirah Khan, Megan Lynch, Rebecca Martino & James Nemia

Video & Live-Stream Recording
The Office of Event Services
Jay O’Brien, Class of 2005

Center for Community Service & Justice
Erin O’Keefe - Director, Center for Community Service & Justice
Maggie Lewis - Presence for Christmas, Student Coordinator

Community Partner Agencies
Esperanza Center
Govans Elementary School
Guilford Elementary School
Headstart – St. Vincent de Paul
Home Connections – St. Vincent de Paul
The Ark
The Choice Program
The Club at Collington Square
Refugee Youth Project
Superstore - Catholic Charities Headstart
Walter P. Carter Elem/ Middle School
Woodbourne Center

The Office of Event Services
Joe Bradley, Director

Please join the
Student Government Association
on
The Quad
immediately after
Lessons & Carols
for Loyola’s
Christmas Tree Lighting Ceremony!